

Uputstvo za upotrebu (EN)

EDIFIER slušalice W600BT crne

EDIFIER



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/edifier-slusalice-w600bt-crne-akcija-cena/>

Edifier International Limited P.O. Box 6264 General Post Office Hong Kong www.edifier.com © 2021 Edifier International Limited. All rights reserved. Printed in China NOTICE: For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice. Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails. Model: EDF200062 IB-200-W600B-00-V1.0 @Edifierglobal @Edifier_Global @Edifier_Global Please visit EDIFIER website for the full version user manual: www.edifier.com	W600BT Bluetooth Stereo Headphones	EN · Functional operation instructions • Button descriptions • Bluetooth pairing - When the headphones are powered off, press and hold the multifunctional button for around 5 seconds, and the red and blue lights will flash rapidly - Search for and connect to "EDIFIER W600BT", after pairing is successful, the blue light will flash slowly. Note: When the headphones are powered on and not connected, press and hold the multifunctional button for around 2 seconds to enter Bluetooth pairing. • Restore to factory settings When the headphones are powered on and not connected, press and hold the "+" and "-" buttons simultaneously for around 5 seconds until the blue light flashes rapidly to clear the pairing records. Note: Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.	FR · Instructions du mode d'emploi • Description des boutons • Appairage Bluetooth - Quand les écouteurs sont allumés, maintenez le bouton multifonction appuyé pendant environ 5 secondes, les voyants rouge et bleu clignotent rapidement. - Trouvez et effectuez la connexion avec « EDIFIER W600BT », une fois l'appairage effectué, le voyant clignotera lentement en bleu. Remarque: Lorsque les écouteurs sont allumés et non connectés, maintenez le bouton multifonction appuyé pendant environ 2 secondes pour activer l'association Bluetooth. • Rétablir les paramètres d'usine Quand les écouteurs sont allumés mais non connectés, maintenez les boutons « + » et « - » appuyés simultanément pendant 5 secondes environ jusqu'à ce que le voyant bleu clignote rapidement pour effacer les associations et rétablir les réglages d'usine. Remarque: Les images utilisées servent de référence uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.	ES · Instrucciones de funcionamiento • Descripciones de botones • Emparejamiento Bluetooth - Quando está apagado, mantenga pulsado el botón multifunción aproximadamente 5 segundos, los voyants rojo y azul parpadearán rápidamente. - Busque y conecte con "EDIFIER W600BT", tras emparejarse correctamente, la luz azul parpadeará lentamente. Note: Cuando los auriculares estén apagados y no conectados, mantenga pulsado el botón multifunción aproximadamente 2 segundos para acceder al emparejamiento Bluetooth. • Restaurar la configuración de fábrica Cuando los auriculares estén encendidos y no conectados, mantenga pulsados simultáneamente los botones "+" y "-" aproximadamente 5 segundos hasta que el testigo azul parpadee rápidamente para borrar los registros de emparejamiento. Note: Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.	DE · Bedienhinweise • Beschreibung der Bedienelemente • Bluetooth-Kopplung - Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, halten Sie die Multifunktions-taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt, die rote und blaue LED-Anzeige beginnt schnell zu blinken. - Lassen Sie Ihr Gerät nach „EDIFIER W600BT“ suchen und eine Verbindung herstellen, War der Kopplungsvorgang erfolgreich, beginnt die blaue Leuchte langsam zu blinken. Hinweis: Wenn die Kopfhörer eingeschaltet und nicht angeschlossen sind, halten Sie die Multifunktions-taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um die Bluetooth-Kopplung zu aktivieren. • Auf Werkseinstellungen zurücksetzen Wenn die Kopfhörer eingeschaltet und nicht verbunden sind, halten Sie die Tasten "+" und "-" gleichzeitig für ca. 5 Sekunden gedrückt, bis das blaue Licht schnell blinkt, um die Kopplungsdatenätze zu löschen. Hinweis: Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.	IT · Istruzioni per il funzionamento operativo • Descrizione dei pulsanti • Connessione Bluetooth - Quando spenti, premere e tenere premuto il pulsante multifunzione per circa 5 secondi, le luci rossa e blu lampeggiano rapidamente. - Ricerca e collegarsi a "EDIFIER W600BT", una volta che l'accoppiamento è riuscito, la luce blu lampeggia lentamente. Note: Quando gli auricolari sono accesi e non collegati, premere e tenere premuto il pulsante multifunzione per circa 2 secondi per accedere alla modalità di associazione Bluetooth. • Ripristinare le impostazioni di fabbrica Quando gli auricolari sono accesi e non collegati, premere e tenere premuto contemporaneamente i pulsanti "+" e "-" per 5 secondi fino a che la luce blu lampeggia velocemente per cancellare i registri di accoppiamento. Note: Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.	PT · Instruções de Funcionamento • Descrição dos botões • Emparelhamento Bluetooth - Quando desligado, pressione e segure o botão multifuncional por cerca de 5 segundos, as luzes vermelha e azul piscam rapidamente. - Procure e ligue "EDIFIER W600BT", após o êxito do emparelhamento, a luz azul piscará lentamente. Note: Quando os fones de ouvido estão ligados e não conectados, pressione e segure o botão multifuncional por cerca de 2 segundos para entrar no pareamento Bluetooth. • Restaurar para as configurações de fábrica Quando os fones de ouvido estão ligados e não conectados, pressione e segure os botões "+" e "-" simultaneamente por cerca de 5 segundos até que a luz azul pisque rapidamente para limpar os registros de pareamento. Note: As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.	JP · 操作説明 • ボタンの説明 • Bluetoothペアリング - 電源が切れた時には、ボタンを約5秒間、長押ししてください。赤色・青色のライトが素早く点滅。 "EDIFIER W600BT" を検索して接続し、ペアリングが成功すると、青色のライトがゆっくり点滅します。 注記: イフォンの電源が入っていて、接続されない場合には、マルチファンクションタッチボタンを約2秒間、長押しすると、Bluetooth ペアリングが開始します。 • 初期化に突る 電源が入っていても接続されていない場合は、青色が速く点滅するまで "+" ボタンと "-" ボタンを同時に5秒間押し続けると、ペアリングレコードがクリアされます。 注記: 画像は参照用です。	PL · Instrukcja obsługi • Opis działania przycisków • Podłączanie Bluetooth - Gdy słuchawki są wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez około 5 sekund, na czerwono i niebiesko kontrolka zacznie szybko migać. - Wyszukaj i połącz się z „EDIFIER W600BT”. Po pomyślnym sparowaniu niebieska kontrolka zacznie powoli migać. Wskazówka: Gdy słuchawki są włączone i nie są podłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez około 2 sekundy, aby przejść do parowania Bluetooth. • Przywrócenie ustawień fabrycznych Po włączeniu zasilania słuchawek, gdy nie są one połączone ze źródłem sygnału, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski "+" i "-" przez około 5 sekund, co spowoduje usunięcie rejestru parowania, a sygnalizowane jest szybkim miganie niebieskiej kontrolki. Uwaga: Rysunki służą tylko do celów ilustracyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.
---	--	---	--	--	---	--	---	--	---

CZ · Funkční provozní pokyny • Popis tlačítek • Bluetooth párování - Když jsou sluchátka vypnutá, tak stiskněte a přidržte vícefunkční tlačítko na asi 5 sekund, a červená a modrá kontrolka budou rychle blikat. - Vyhledejte a připojte se k „EDIFIER W600BT”, po úspěšném párování bude modrá kontrolka pomalu blikat. Poznámka: Když jsou sluchátka zapnutá a nejsou připojená, tak stiskněte a přidržte vícefunkční tlačítko na asi 2 sekundy, abyse vstupili do párování Bluetooth. • Obnovení továrního nastavení Když jsou sluchátka zapnutá a nejsou připojená, stiskněte a podržte současně tlačítka "+" a "-", po dobu přibližně pěti vteřin, dokud nezareaguje rychle blikat modré světlo, aby se vymazaly záznamy o předchozím párování. Poznámka: Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.	SK · Pokyny na funkčnú prevádzku • Opisy tlačidiel • Párovanie s Bluetooth - Keď sú sluchadlá na uši vypnuté, stlačte vícefunkčné tlačidlo a podržte ho stlačené po dobu približne 5 sekúnd. Červený i modrý indikatory pohnúť švado blikajú. - Po úspešnom párovaní o pripojte k „EDIFIER W600BT”. Modrý svetelný indikátor bude pomaly blikat. Poznámka: Keď sú sluchadlá zapnutá a nie sú pripojené, stlačte viacfunkčné tlačidlo a podržte ho stlačené po dobu približne 2 sekúnd, čím sa prepnú do párovania cez rozhranie Bluetooth. • Obnovenie výrobných nastavení Keď sú sluchadlá zapnutá a nie sú pripojené, súčasne stlačte tlačidlá "+" a "-", podržte ich stlačené po dobu 5 sekúnd, počkajte, kým nezareaguje rýchle blikat modrý svetelný indikátor, čím boli záznamy párovania vymazané. Poznámka: Obrázky sú len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného výrobku.	UKR · Інструкція з функціональної експлуатації • Опис кнопок • Спарення Bluetooth - Копи навушники ввімкнені, натисніть та утримуйте багатофункціональну кнопку приблизно 5 секунд. Червоний і синій індикатори почнуть швидко блимати. - Після успішного спарення знайдіть та підключіться до «EDIFIER W600BT». Помільно блиматиме синій індикатор. Примітка: Коли навушники ввімкнені і не підключені, натисніть та утримуйте багатофункціональну кнопку приблизно 2 секунд, щоб увійти в режим спарення Bluetooth. • Відновлення заводських налаштувань Копи навушники увімкнені і не підключені, одночасно натисніть та утримуйте кнопки «+» та «-» протягом приблизно 5 секунд, доки синій світлодіод не почне швидко мигати, щоб очистити попередні з'єднання. Примітка. Зображення подані лише для ілюстрації і можуть відрізнятися від дійсного виробу.	GR · Οδηγίες Λειτουργικής Λειτουργίας • Περιγραφές πλήκτρων • Συζεύξη Bluetooth - Με τα ακουστικά απενεργοποιημένα, πιάστε παρατεταμένα το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών για ένα κλικ 5 δευτερόλεπτα, οπότε η κόκκινη και μπλε λυχνία θα αναβοβλίσουν γρήγορα. - Αναζητήστε και συνδεθείτε με «EDIFIER W600BT», αφού η συζεύξη γίνει επιτυχώς, η μπλε λυχνία θα αναβοβλίσσει αργά. Σημείωση: Με τα ακουστικά ενεργοποιημένα αλλά όχι συνδεδεμένα, πιάστε παρατεταμένα το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών για ένα κλικ 2 δευτερόλεπτα για είσοδο στη συζεύξη Bluetooth. • Επαναφορά Εργοστασιακών Ρυθμίσεων Με τα ακουστικά ενεργοποιημένα αλλά όχι συνδεδεμένα, πιάστε ταυτόχρονα παρατεταμένα τα πλήκτρα "+" και "-" για περίπου 5 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοβλίσουν γρήγορα η μπλε λυχνία για να διαγραφούν τα αρχεία συζεύξης. Σημείωση: Οι εικόνες είναι μόνο επεξηγηματικές και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.	RU · Инструкция по использованию • Описание кнопок • Создание пары Bluetooth - Если наушники выключены, нажмите и удерживайте пока не загорятся красной и синей индикаторы. - Выполните поиск и подключение к устройству «EDIFIER W600BT». После сопряжения синий индикатор начнет мигать медленно. Примечание: Если наушники включены, но не подсоединены, нажмите и удерживайте нажатой многофункциональную кнопку примерно 2 секунды, чтобы переключиться в режим сопряжения Bluetooth. • Восстановление заводских настроек Если на наушники подано питание и они подключены, то для очистки записей о создании пар следует одновременно нажать кнопки "+" и "-", затем удерживать их нажатыми примерно 5 секунд до начала быстрого мигания голубой лампочки. Примечание: Изображения приведены только для иллюстрации и могут отличаться от реальной продукции.	SA · تعليمات التشغيل • مواصفات الزر • الاتقان بالبلوتوث - عند إيقاف تشغيل السماعة، اضغط مع الاستمرار على زر الوظائف المتعددة لمدة 5 ثوانٍ كحدٍ أقل، حتى يضيء مؤشران أحمر وأزرق بسرعة. - ابحث عن "EDIFIER W600BT" للاتصال به، وبعد نجاح الاقتران، سيومض الضوء الأزرق ببطء. ملاحظة: عند تشغيل السماعة وعدم توصيلها، اضغط مع الاستمرار على زر الوظائف المتعددة لمدة اثنين ثوانٍ حتى يضيء مؤشران أحمر وأزرق بسرعة. • إعادة ضبط المصنع - عند تشغيل السماعة، اضغط مع الاستمرار على الزرين "+" و "-" لمدة 5 ثوانٍ تقريباً حتى يومض مؤشران أحمر وأزرق بسرعة. ملاحظة: صور العناوين توجيهاً فقط، وقد تختلف عن المنتج الفعلي.	HEB · חוראות הפעלה לשימוש • מידע כפתורים • חיבור בבלוטות' - אם הנאשנים כבויים, לחץ והחזיק את הכפתור הרב-תכליתי ללחץ כ-5 שניות, עד שהמנורות האדומה והכחולה יתחילו להבהוב. - חפש את "EDIFIER W600BT" והתחבר אליו, לאחר כישלון ההתחבר, האור הכולל יבהוב לאור. הערה: כאשר הנאשנים מופעלים ואין חיבור, לחץ והחזיק את הכפתור הרב-תכליתי ללחץ כ-2 שניות כדי ליכנס לרשימת חיבורים. • שחזור הגדרות יצרן - אם הנאשנים מופעלים ואין חיבור, לחץ והחזיק את הכפתור הרב-תכליתי ללחץ כ-5 שניות כדי לשחזר את הגדרות היצרן. הערה: התמונות נועדו להמחשה בלבד ויחשיות להיות שונות מהמוצר בפועל.	CN · 功能操作说明 • 按键说明 • 藍牙配對 開機狀態，長按多功能按鍵約5秒，此時紅藍燈快閃。 手機搜索 "EDIFIER W600BT" 選擇連接，成功後藍燈慢閃。 注意：開機未連接狀態，長按多功能按鍵約2秒，進入藍牙配對。 • 恢復出廠設置 開機未連接狀態，同時長按“音量+”和“音量-”約5秒清除配對記錄，藍燈快閃即完成。 注意：本說明書中的圖片均為示意圖，可能與實物有偏差。
---	--	--	---	--	--	---	--

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Edifier, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/edifier-slusalice-w600bt-crne-akcija-cena/>